

訪都外国人向け医療情報ナビ の作成について

訪都外国人向け医療情報ナビの概要

内容

- ・福祉保健局ホームページに訪都外国人旅行者が病気やケガになった際に参考となる情報やリンクを集約したページを設け、外国人旅行者向け情報提供サイト等に本ページへのリンクを掲載することで、訪都外国人旅行者が医療に関する情報を適切に収集できるようにする。

広報の方法

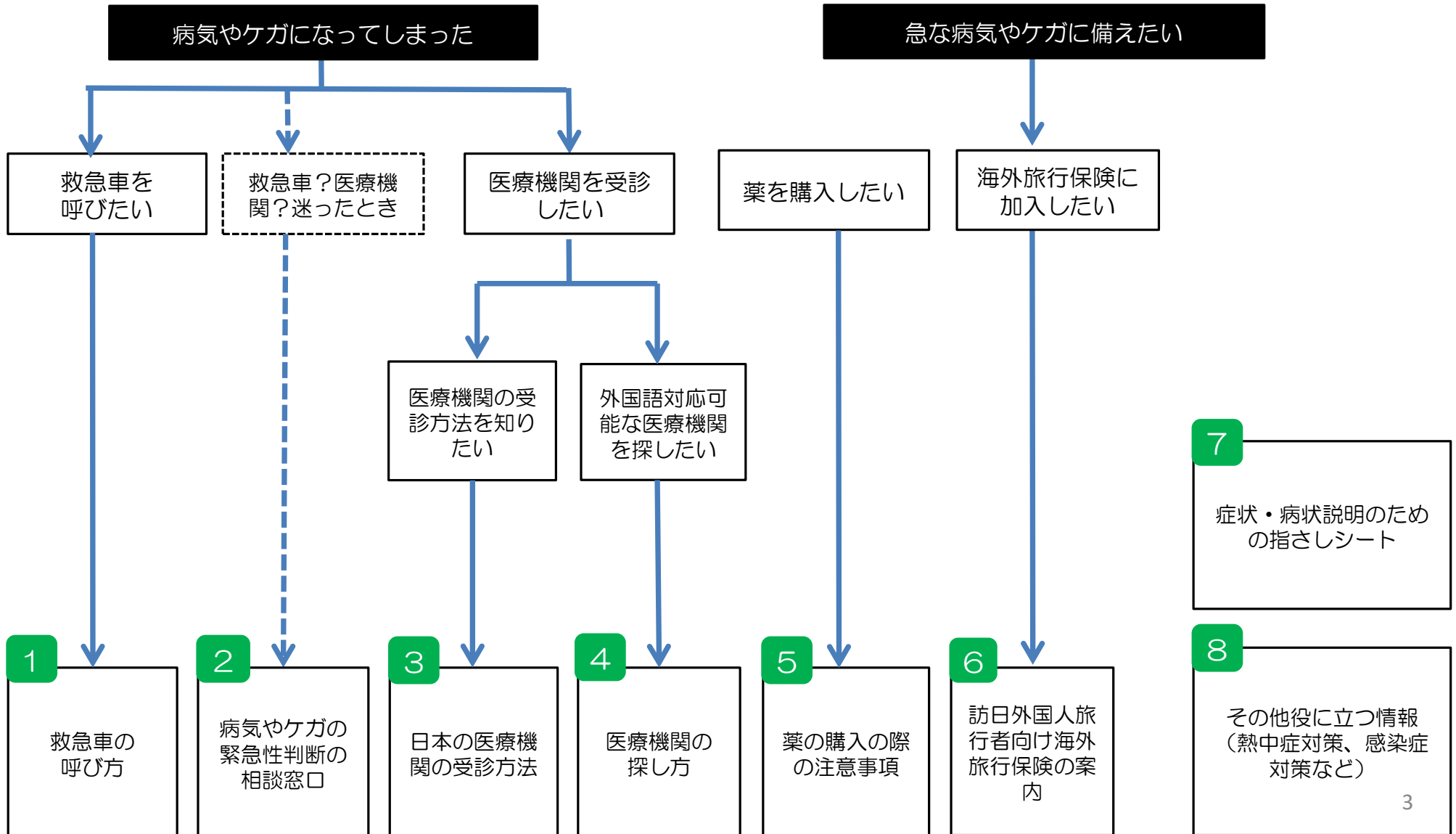
- ・東京観光財団・各区市町村観光協会の外国人旅行者向けホームページ、その他訪日外国人旅行者向け情報サイト等に本ページへのリンクの掲載を依頼
- ・「宿泊施設等向け外国人患者対応マニュアル」を都内宿泊施設、観光施設へ配布する際に本ページの周知用チラシを同封する。
- ・周知用カード・リーフレットの設置を駅、空港、観光案内所、宿泊施設などに依頼

作成スケジュール

<u>1月24日</u>	外国人患者への医療等に関する検討部会において掲載項目・構成等について検討
<u>2月19日</u>	外国人患者への医療等に関する協議会においてページ案について審議
<u>2月下旬～3月中旬</u>	ページ作成・翻訳業務委託等
<u>3月下旬</u>	完成

訪都外国人向け医療情報ナビの構成について

<全体構成のイメージ>



訪都外国人向け医療情報ナビの詳細について

○: 既存のWebサイト等のリンク、問合せ窓口等を掲載

●: 既存のWebサイト等を参考に作成

1 救急車の呼び方

- 救急車の呼び方、呼ぶときのポイント
- ためらわず救急車を呼んでほしい症状
- 総務省消防庁ホームページのリンク

2 病気やケガの緊急性判断の相談窓口

- 東京版救急受診ガイド（英語版）の案内
- 東京消防庁救急相談センター（#7119）の案内（日本語のみ）
- 東京都「子供の健康相談室」（小児救急相談）（#8000）の案内（日本語のみ）

3 日本の医療機関の受診方法

- 日本の医療機関受診の流れ（受付～薬の受取まで）
- 日本の医療機関受診の際の注意事項
- JNTOホームページ、沖縄県「病気！ケガ！の外国人観光客対応HAND BOOK」を基に作成

4 医療機関の探し方

- 東京都医療機関案内サービス「ひまわり」のサイトの案内
- 東京都医療機関案内サービス「ひまわり」の検索方法の案内
- AMDA（国際医療情報センター）外国語対応事業の案内
- 拠点的医療機関リスト（東京都版）

5 薬の購入の際の注意事項

- 医薬品購入の際の注意事項（処方箋が必要となるケースなど）
- JNTOホームページを基に作成
- 「くすりのしおり」（英語による処方薬の説明が掲載されたサイト）の案内
- くすりの適正使用協議会ホームページへのリンク

6 訪日外国人旅行者向け海外旅行保険

- 日本入国後でも加入できる旅行保険の案内
- JNTOホームページへのリンク
- TOKYO STARTER KIT の案内
- TOKYO STARTER KITサイトへのリンク

7 症状・病状説明のための指さしシート

- 症状・病状説明のための指さしシート
- JNTOホームページへのリンク

8 その他役立つ情報

- 熱中症対策
- 熱中症対策パンフレット（東京都作成）のリンク
- 感染症対策
- 「あなたのその症状感染症かもしれません」のサイトのリンク
- 駐日外国公館、出入国在留管理局の案内
- 外務省、東京出入国在留管理局ホームページのリンク
- 日本中毒センターの連絡先の案内（日本語のみ）

1 日本の医療機関受診の流れ・注意事項

既存のWebサイト等を参考にしつつ、都の実情に応じたより充実した内容とするため、都が作成する。

①受付をする

- 海外旅行保険の加入の有無を伝えましょう。
- 診療に必要な概算費用を事前に確認するとスムーズでしょう。

②問診票に記入する

- 症状や病状はできるだけ詳しく記入しましょう。
- 既往症や服用している薬があれば併せて記入しましょう。

③医師の診察を受ける（必要に応じて処置、検査、治療）

- 問診票の内容、既往症や服用している薬について改めて説明しましょう。
- 医師の説明をよく聞きましょう。

④会計をする

- これまで受けた診察に対する報酬として診療費を支払います。
- 大きな病院ではクレジットカードで支払えますが、クリニックでは現金（日本円）での支払が一般的です。（※）
- 受付や診察時に依頼した海外旅行保険の手続に必要な書類を受け取りましょう。
- ※ キャッシュレス付き海外旅行保険に加入している場合は、支払の必要はありません。

⑤薬局に処方箋を提出し、薬を購入する

- 処方箋を持って薬局へ行き、そこで薬を受け取って薬代を支払います。（※）
- ここでも海外旅行保険の手続に必要な書類は依頼し、受け取りましょう。
- ※ 医療機関によっては院内処方の場合もあります。

◆参考資料

観光庁「具合が悪くなったときに役立つガイドブック」

沖縄県/一般財団法人 沖縄観光コンベンションビューロー「病気！ケガ！の外国人観光客対応HAND BOOK」

既存のWebサイト等を参考に作成するページ案(2/5)

2 東京都医療機関案内サービス「ひまわり」の検索方法

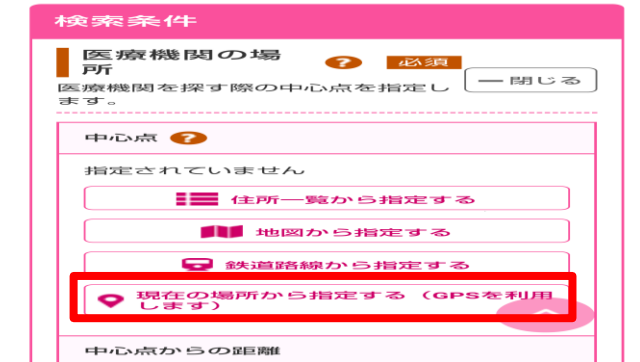
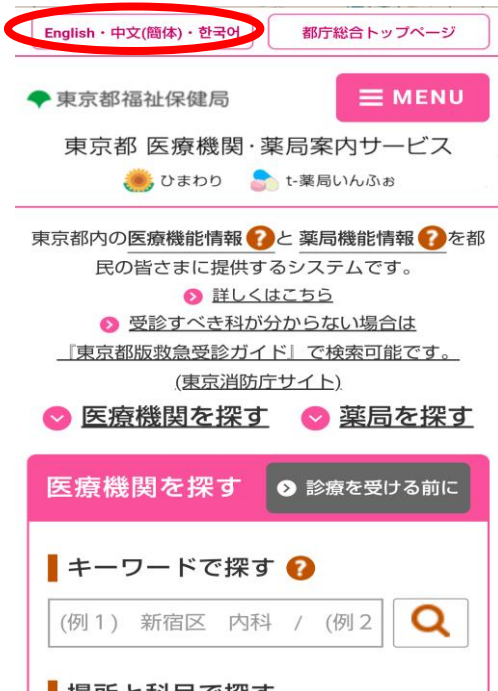
① 東京都医療機関案内サービスのサイトにアクセス URL → <http://www.himawari.metro.tokyo.jp>

② トップページからページの言語を選択

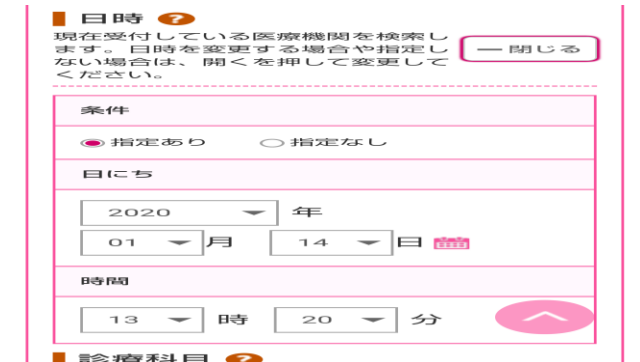
③ 「項目を指定して探す」を選択
→ 「対応できる外国語で探す」を選択

④ 検索条件を設定する

(1) 中心点を設定
「現在の場所から指定する (GPSを利用します)」を選択



(2) 日時
【今すぐ受診したい場合】
操作の必要なし (※自動的に現在の日時が設定されます。
【特定の時間帯に受診したい場合】
「日にち」「時間」を選択



2 東京都医療機関案内サービス「ひまわり」の検索方法

(3) 診療科目

受診を希望する診療科目を選択

※ どの診療科目を受診したら良いかわからない場合は右下の表を御参照ください。

診療科目 ?

診療科目を指定して検索することができます。
指定しない場合はすべての科目が検索されます。

— 閉じる

診療科目の一部となる言葉で検索する場合は、「診療科目で探す」を利用してください。

- ▼ 内科系
- ▼ 小児科系
- ▼ 外科系
- ▼ 整形外科系
- ▼ 眼科系
- ▼ 耳鼻いんこう科系
- ▼ 皮膚科・泌尿器科系
- ▼ 産婦人科系
- ▼ 精神科系
- ▼ 歯科系
- ▼ その他

内科系 全てを選択

内科 神経内科 呼吸器科

消化器科 胃腸科 循環器科

小児科系 全てを選択

主な症状	診療科目	主な症状	診療科目
発熱・喉の痛み・せき・鼻水	内科	湿疹・じんましん	皮膚科
頭痛	内科・脳神経外科	めまい・耳鳴り	耳鼻咽喉科・神経内科
胸部痛	循環器内科・呼吸器内科	耳や鼻の異常	耳鼻咽喉科
腹痛	内科・消化器内科・産婦人科(女性)	こどもの病気	小児科
吐血・下血	内科・消化器内科	歯痛	歯科
下痢	内科・消化器内科	排尿困難・血尿・排尿時の痛み	泌尿器科
ケガ・切り傷	外科・形成外科	妊娠中(おなかの痛みや張り・出血・破水・赤ちゃんについて気になる)	産科・婦人科
骨折・関節痛	整形外科		
やけど	皮膚科・形成外科・外科	緊急時	救急科

◆参考資料 観光庁「具合が悪くなったときに役立つガイドブック」

2 東京都医療機関案内サービス「ひまわり」の検索方法

(4) 対応できる外国語

受診時に対応を希望する外国語を選択

対応できる外国語 ?

外国語を指定します。 — 閉じる

検索条件

AND OR

対応言語 **必須**

<input type="checkbox"/> 英語	<input type="checkbox"/> 広東語
<input type="checkbox"/> 北京語	<input type="checkbox"/> 台湾語
<input type="checkbox"/> ハングル	<input type="checkbox"/> タイ語
<input type="checkbox"/> タガログ語	<input type="checkbox"/> ミャンマー語
<input type="checkbox"/> ベトナム語	<input type="checkbox"/> ベンガル語
<input type="checkbox"/> フランス語	<input type="checkbox"/> ポルトガル語
<input type="checkbox"/> ドイツ語	<input type="checkbox"/> ロシア語
<input type="checkbox"/> イタリア語	<input type="checkbox"/> スペイン語
<input type="checkbox"/> その他	

↑

(5) 結果の表示方法

一覧（表形式）又は一覧（地図形式）のいずれかを選択

(6) 「検索する」ボタンをクリック

結果の表示方法

表示形式 ?

一覧（表形式） 一覧（地図形式）

[このサイトについて](#) [ご意見はこちらから](#)

[関連サイト](#)
>都庁総合トップページ
>相談窓口リンク集

↑

⑤ 検索結果が表示されます。

該当する医療機関



10件中、1件目から10件目を表示しています。
地図上の番号を押すと医療機関情報を確認できます。

操作方法 ?

実際に受診するに当たっては必ず事前に電話連絡してから受診するようにしてください！

3 「外国人患者を受け入れる拠点的な医療機関」リスト（東京都版）

- 厚生労働省ホームページで公開されている「外国人患者を受け入れる医療機関の情報を取りまとめたリスト」から東京都分を抜粋したものを掲載する。

4 医薬品購入の際の注意事項

- 医師に診察を求めるほどではない場合には近くの薬局・ドラッグストアで薬を購入することができますが、できれば薬剤師のいる薬局・ドラッグストアで相談するのが望ましいです。
- なお、薬剤師が不在の場合、薬の種類によっては購入できないものがあります。

◆参考資料

観光庁「具合が悪くなったときに役立つガイドブック」

沖縄県/一般財団法人 沖縄観光コンベンションビューロー「病気！ケガ！の外国人観光客対応HAND BOOK」